



# STUART LITTLE

GUÍA DE ACTIVIDADES

Main Street Theater <sup>all</sup> THEATER FOR ^  
**YOUTH**

# LA HISTORIA

Escrita en 1945 por E.B. White, *Stuart Little* **trata** sobre un niño llamado Stuart Little que nace en una familia común de Nueva York. Lo que lo hace diferente es que solo mide 2 pulgadas de alto y se ve exactamente como un ratón. Tiene muchas aventuras en la casa con la familia Little, el gato de la familia, Snowball, y un pájaro cantor llamado Margalo. También tiene aventuras en la ciudad, como quedar atrapado en la persiana de una ventana, navegar en un barco y aprender sobre la amistad y las relaciones.

El libro fue ilustrado por Garth Williams. Ilustró muchos libros infantiles famosos, como *La telaraña de Charlotte* y la serie *La casita de la pradera*.

La historia ha sido contada en numerosas adaptaciones. Hubo una edición de audio íntegra narrada por la actriz Julie Harris. En 1999 se hizo una versión cinematográfica de la historia. En 1966 hubo un episodio del Children's Theater de la NBC llamado *The World of Stuart Little*. Incluso hubo una serie de videojuegos creados por Microsoft en 1999.



**A los actores les encanta recibir.  
¡Correo de fans de los niños!**

(enviar a)

**Main Street Theater  
Attn: School Bookings  
3400 Main Street, Suite 283  
Houston, TX 77002**

**Traducción al español por:**  
Armando Silva, Arts Program Director MECA (Multicultural Education and Counseling through the Arts)

#### **Guide Credits**

Vivienne St. John,  
*Directora Artística de Teatro Para Jóvenes.*  
Melanie O'Neill, *Diseñadora Gráfica*

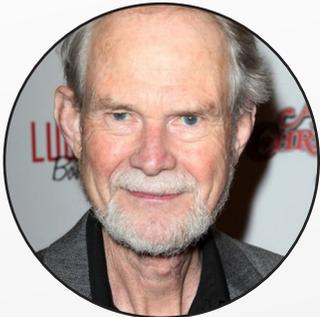


## QUIEN ES E. B. WHITE?



E. B. White nació en 1899 en Nueva York como uno de seis hijos. Comenzó su carrera como reportero y trabajó en publicidad. trabajó como ensayista y autor cuyas obras más famosas son los libros infantiles ***Charlotte's Web*** y ***Stuart Little***. Ganó el Premio Pulitzer y la Medalla Presidencial de la Libertad. Su libro ***La telaraña de Charlotte*** fue galardonado con el Premio Newbery. Más tarde en su vida sufrió la enfermedad de Alzheimer y falleció en 1985.

## QUIEN ES JOSEPH ROBINETTE?



Joseph Robinette, autor y coautor de más de 50 obras de teatro y musicales. Creó más de 50 obras de teatro y musicales. Algunas de sus obras más famosas son *La telaraña de Charlotte*, *Stuart Little* y *Annie* y *adiós, adiós Birdie*. Está nominado al premio Tony y al Drama Desk. Su obra ha sido representada en 21 países diferentes y al menos doce de sus obras han sido traducidas a diferentes idiomas.



## INGLÉS - PENSANDO EN LOS PERSONAJES (GRADOS MÁS JÓVENES)

Pida a sus alumnos que piensen en sus personajes favoritos de la obra. Pueden enumerar tantos como quieran. Pídeles que enumeren el nombre y la descripción de cada personaje y luego hagan un dibujo del personaje. ¿Dónde hay personajes en la obra que no estaban en el libro o viceversa?

PERSONAJE:	DIBUJO:
DESCRIPCIÓN:	

PERSONAJE:	DIBUJO:
DESCRIPCIÓN:	

## DIFERENTES PUNTOS DE VISTA

Pida a sus alumnos que imaginen la historia con los cambios en los personajes, los escenarios, el tiempo y el conflicto, ¿Cómo cambiaría la obra?

**QUIEN:** ¿QUIEN SERIA EL NUEVO PERSONAJE?

**QUE:** ¿QUÉ QUERRÍAN HACER?

**PORQUE:** ¿POR QUÉ CAMBIARÍA ESTO LA TRAMA DE LA OBRA?

**COMO:** ¿CÓMO PODRÍAN COMPLETAR SU OBJETIVO?

**CUANDO:** ¿CUÁNDO LLEGARÍAN A LA HISTORIA?



# COMPARAR Y CONTRASTAR

Pida a los alumnos que comparen el libro y la obra de teatro de *Stuart Little*.

DIFERENCIAS EN EL LIBRO

DIFERENCIAS EN LA OBRA

SIMILITUDES

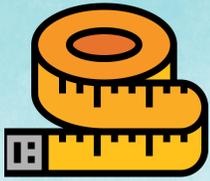
# ESPAÑOL - VOCABULARIO

Haga que sus alumnos busquen la definición de estas palabras y las relacionen.

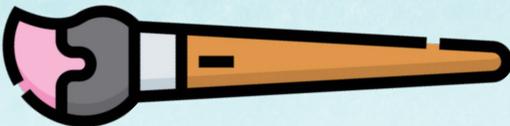
menospreciar	detestable	alegremente	permanente	catalejo
revolcar	exasperado	obligado	pasear	estafar
confidencial	fragmentos	ominoso	tristeza	temblar

- \_\_\_\_\_ Dura mucho tiempo.
- \_\_\_\_\_ Un pequeño telescopio.
- \_\_\_\_\_ Hacer que alguien o algo parezca sin importancia.
- \_\_\_\_\_ Un grito o sonido profundo y rugiente.
- \_\_\_\_\_ Una pequeña parte rota o separada.
- \_\_\_\_\_ Muévete de forma fácil o animada.
- \_\_\_\_\_ Destinado a mantenerse en secreto.
- \_\_\_\_\_ Caminar de forma lenta y relajada.
- \_\_\_\_\_ Mostrando una señal de desgracia por venir.
- \_\_\_\_\_ Ser forzado a hacer algo, o sentir que debes hacer algo.
- \_\_\_\_\_ Irritar y frustrar intensamente.
- \_\_\_\_\_ No me gustó mucho.
- \_\_\_\_\_ Temblar de una manera que no se puede controlar.
- \_\_\_\_\_ Un sentimiento de profunda tristeza o arrepentimiento.
- \_\_\_\_\_ Engañar, hacer trampa, o robar.

# MATEMÁTICAS - ¿CUÁNTOS CUBOS?



Stuart Little es tan pequeño que su tamaño hace que todo sea diferente para él que a los otros personajes de la obra. Pida a sus alumnos que practiquen la medición contando la longitud de los cubos de cada objeto. Escriba el número de cubos en la línea provista.



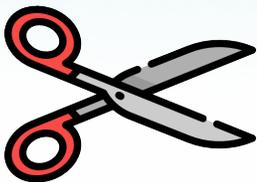
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.

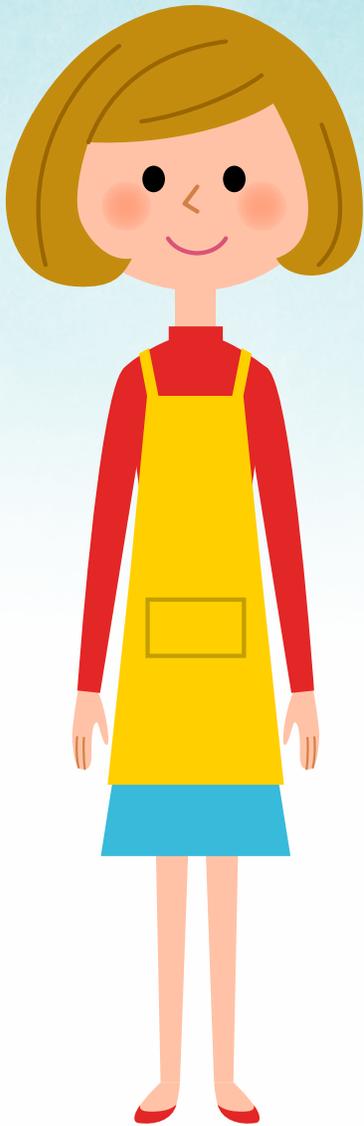


--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Alrededor de \_\_\_\_\_ cubos de largo.

# MATEMÁTICAS - ¿QUÉ TAN ALTOS SON?

Stuart es mucho más pequeño que las personas con las que vive. ¿Cuál de estos es el más alto? Pida a los alumnos que escriban 1 debajo del más alto, 2 debajo del segundo más alto, 3 debajo del tercero más alto y 4 debajo del más pequeño.



_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

# GEOGRAFÍA - CIUDAD DE NUEVA YORK

Stuart Little vive en la ciudad de Nueva York. Haz que tu clase mire algunos aspectos destacados en este mapa y luego intenta encontrarlos en un mapa real.



**BROADWAY** es una calle de Nueva York que también es el distrito teatral más famoso del mundo. Es conocido por sus enormes letreros brillantes y por ser un centro de restaurantes, tiendas, etc.



## ¿SABÍAS QUE...?

La ciudad de Nueva York se compone de cinco secciones conocidas como distritos. Son el Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens y Staten Island. La mayoría de la gente piensa en Manhattan cuando piensa en la ciudad de Nueva York.

**CENTRAL PARK** el parque más grande de Nueva York, justo en el centro de Manhattan. Cuenta con fuentes, esculturas, restaurantes, un carrusel y kilómetros de senderos.



**GRAMERCY PARK** es un área de Nueva York en la que es muy caro vivir. Cuenta con un parque privado que solo pueden utilizar las personas que viven en los 39 edificios que lo rodean.

**SAW MILL RIVER PARKWAY** una carretera de casi 30 millas con un parque a su alrededor. Lleva el nombre del río Saw Mill que corre a lo largo de él.



# ESTUDIOS SOCIALES - ¿DÓNDE VIVES?

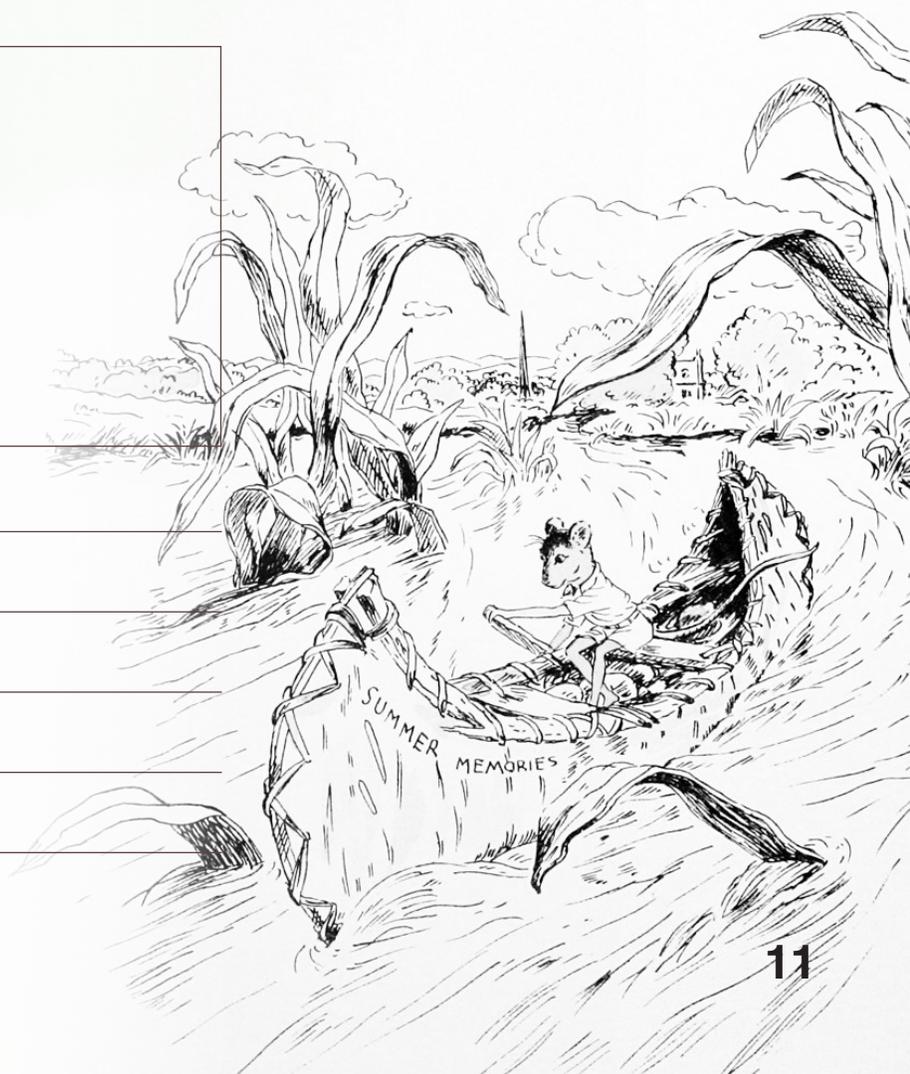
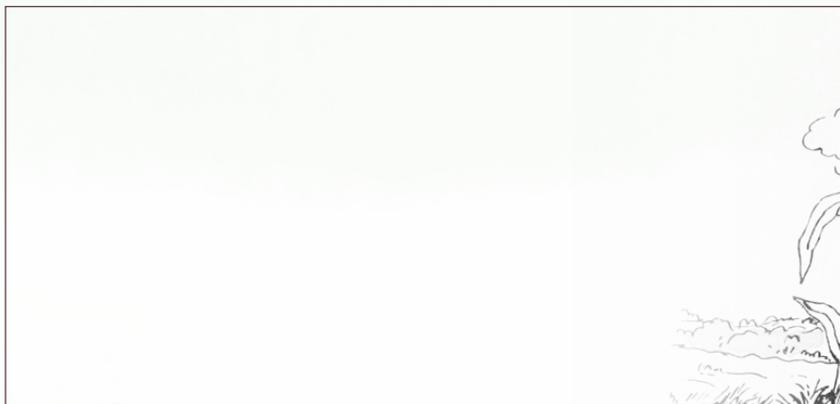


Stuart Little se embarca en grandes aventuras en la ciudad. ¿Qué sabes del lugar donde vives?

## ESTA ES MI CIUDAD NATAL

Completa la tabla con información sobre tu lugar de origen. ¿Es un pueblo o una ciudad? Luego dibújalo y descríbelo usando la información.

NOMBRE	
CARACTERÍSTICAS	
LUGARES	
COSAS QUE VER	
COSAS QUE HACER	



# CIENCIA - DATOS DEL RATÓN

Para los estudiantes más jóvenes, comparta la foto de Anatomía del ratón. Habla sobre las características de los ratones. Pida a los alumnos que traten de dibujar y escribir los nombres de la anatomía del ratón por su cuenta.

## ANATOMÍA DEL RATÓN



Para los estudiantes mayores: pida a los estudiantes que usen los recursos digitales disponibles en la escuela para buscar datos sobre los ratones. Pruebe **PebbleGo**, **Britanica**, **Gale** o recursos similares.

¿En qué clima prefieren vivir los ratones? \_\_\_\_\_

¿Dónde encontraste la respuesta? \_\_\_\_\_

¿Cuántas razas de ratones hay? \_\_\_\_\_

¿Dónde encontraste la respuesta? \_\_\_\_\_

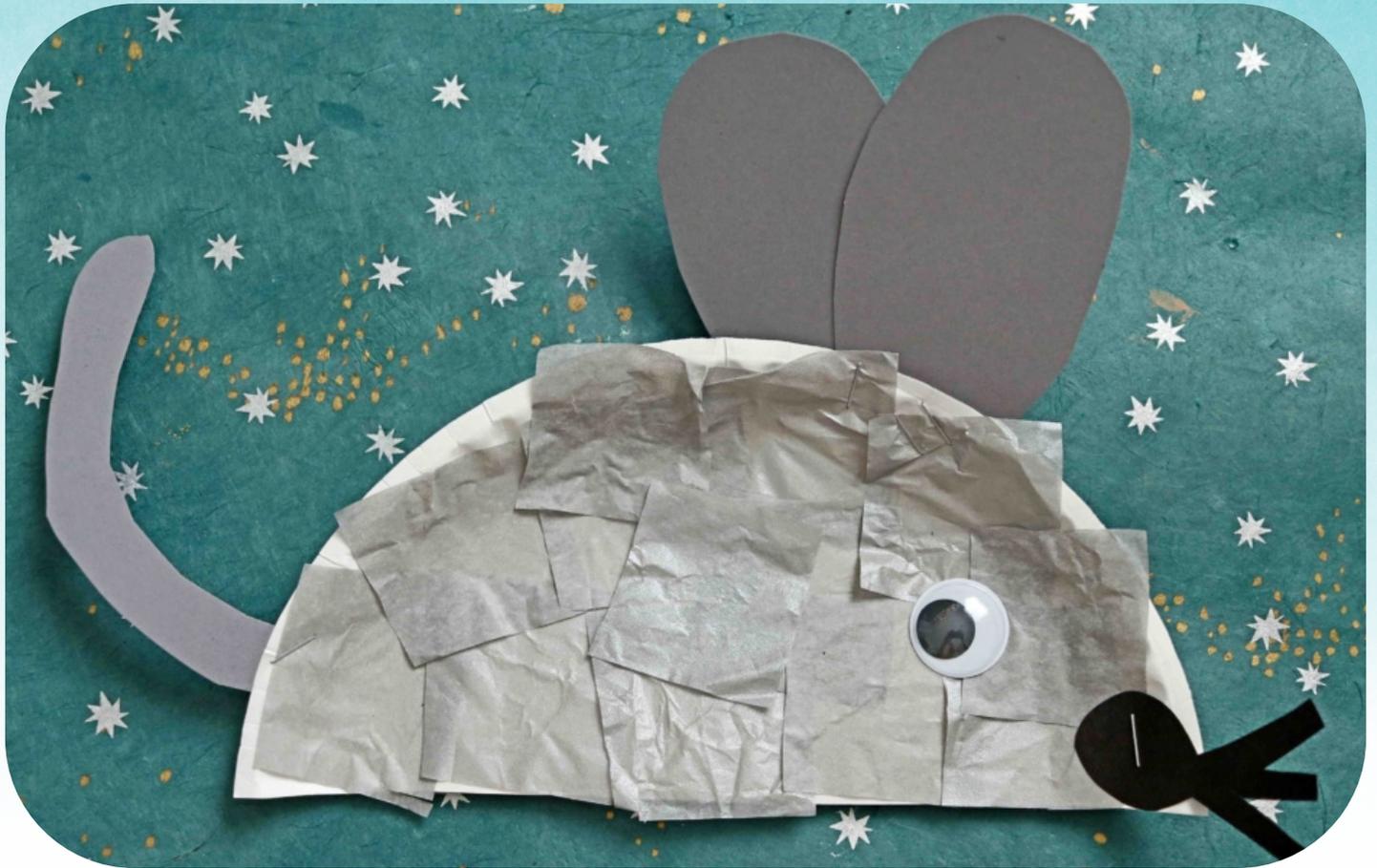
¿Qué comen los ratones? \_\_\_\_\_

Where did you find the answer? \_\_\_\_\_

¿Cuántos ratones nacen en una camada típica? \_\_\_\_\_

¿Dónde encontraste la respuesta? \_\_\_\_\_

# ARTE - ¡HAZ TU PROPIO STUART!



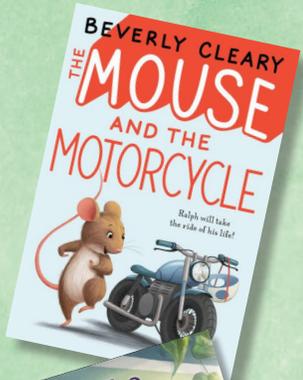
## SUMINISTROS

- **Plato de papel grande**
- **Papel de seda gris**
- **Papel de cartulina gris**
- **Papel cartulina negro**
- **Pegamento escolar**
- **Tijeras para manualidades**
- **Grapadora de oficina**
- **Grandes ojos que se mueven**

## INDICACIONES

1. Corta el papel de seda de color gris en cuadrados pequeños
2. Corta el plato de papel por la mitad, recto por el centro para hacer dos piezas iguales.
3. Pon pegamento sobre la mitad de un plato de papel.
4. Coloca el papel de seda gris encima del pegamento hasta que esté completamente cubierto.
5. Corta la cola, la nariz, los bigotes, las orejas, etc. en cartulina.
6. Engrapa y pega los trozos de cartulina al plato de papel, añade los ojos que se mueven.

# STUART LITTLE LECTURAS IGUALES



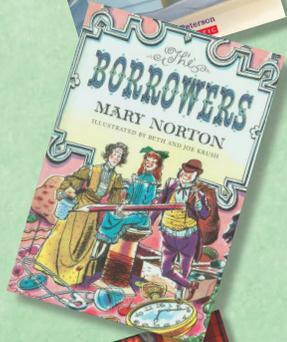
## ***El ratón y la motocicleta*** de Beverly Cleary

Embárcate en una aventura de proporciones épicas con un ratón llamado Ralph después de que tome prestada la motocicleta de juguete de su dueño y se enfrente a desafíos a lo largo de su viaje.



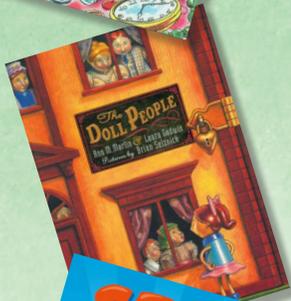
## ***The Littles*** escrito por John Peterson

¡Los Little son una familia tan pequeña que pueden vivir dentro de las paredes de una casa! Viven con los Biggs, una familia de gente común que no se da cuenta de que están compartiendo su hogar con la gente mini.



## ***The Borrowers*** escrito por Mary Norton

La familia Clock son personas diminutas que viven debajo del suelo de la cocina de una casa de campo. Usan objetos desechados de la familia humana para crear su mundo, hasta que un día, el niño humano los descubre.



## ***The Doll People*** escrito por Ann M. Martin

La familia Doll, las muñecas tradicionales de China, tienen una vida monótona hasta que los Funcrafts se mudan. Están hechos de plástico y son mucho más aventureros. ¿Cómo aprenderán a vivir juntos?



## ***Spy Penguins*** escrito por Sam Hay

Dos jóvenes pingüinos sueñan con unirse al FBI. Algo está pasando en el acuario y si pueden resolver el crimen, seguramente serán admitidos en el FBI.



## ***Klawde: Evil Alien Warlord Cat*** escrito por Johnny Marchiano

Klawde no es un gato cualquiera, es un emperador de otro planeta, exiliado en la tierra. Vive en Brooklyn y está tratando de adaptarse a la vida en la tierra cuando se entera de que a su familia le espera otro gran cambio.